

615040-2026 - Konkurss

Francija – Mutiskās tulkošanas pakalpojumi – Prestations d'interprétariat en langue des signes française et codage en langue française parlée complétée, pour la région académique Auvergne-Rhône-Alpes

OJ S 172/2026 07/09/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Région académique Auvergne Rhône Alpes

E-pasts: draa@region-academique-auvergne-rhone-alpes.fr

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Izglītība

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Prestations d'interprétariat en langue des signes française et codage en langue française parlée complétée, pour la région académique Auvergne-Rhône-Alpes

Apraksts: Il s'agit d'un accord cadre à bons de commande avec 6 lots. 5 lots sont conclu avec 1 titulaire et 1 lot est multi-attributaire.

Procedūras identifikators: 5d93d1a9-de2a-4c07-bcae-6a764cf3a7b8

Iekšējais identifikators: 2026014_DRAA_214_150_FS

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: La procédure utilisée est l'appel d'offres ouvert, elle est soumise aux dispositions des articles L2124-2 et R2161-2 à R2161-5 du code de la commande publique

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: dans les 12 départements de la région académique Auvergne-Rhône-Alpes

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

Sans objet

Pārrobežu situācijās piemērojamie tiesību akti: Sans objet

2.1.5. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 6

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendam: 6

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Lot 1 - Prestations d'interprétariat en langue des signes française (LSF) pour le département de l'Ain (01)

Apraksts: Prestations d'interprétariat en langue des signes française pour le département de l'Ain

Iekšējais identifikators: 1

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: dans le département 01

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: Cet accord-cadre peut-être renouvelé chaque année, sans dépasser une durée maximale de 4 ans

5.1.6. Vispārīga informācija**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 1

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Région académique Auvergne Rhône Alpes

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal administratif de Lyon

5.1. Daļa: LOT-0002

Nosaukums: Lot 2 - Prestations d'interprétariat en langue des signes française (LSF) pour le département de l'Isère (38)

Apraksts: Prestations d'interprétariat en langue des signes française pour le département de l'Isère

Iekšējais identifikators: 2

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: dans le département 38

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: Cet accord-cadre peut-être renouvelé chaque année, sans dépasser une durée maximale de 4 ans

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 1

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Région académique Auvergne Rhône Alpes

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal administratif de Lyon

5.1. Daļa: LOT-0003

Nosaukums: Lot 3 - Prestations d'interprétariat en langue des signes française (LSF) pour le département de la Loire (42)

Apraksts: Prestations d'interprétariat en langue des signes française pour le département de la Loire

Iekšējais identifikators: 3

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: dans le département 42

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: Cet accord-cadre peut-être renouvelé chaque année, sans dépasser une durée maximale de 4 ans

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 1

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Région académique Auvergne Rhône Alpes

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal administratif de Lyon

5.1. Daļa: LOT-0004

Nosaukums: Lot 4 - Prestations d'interprétariat en langue des signes française (LSF) pour le département du Puy-de-Dôme (63)

Apraksts: Prestations d'interprétariat en langue des signes française pour le département du Puy-de-Dôme

Iekšējais identifikators: 4

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: dans le département 63

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: Cet accord-cadre peut être renouvelé chaque année sans dépasser la durée maximale de 4 ans

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,

Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamatnolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starptniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Région académique Auvergne Rhône Alpes

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal administratif de Lyon

5.1. Daļa: LOT-0005

Nosaukums: Lot 5 - Prestations d'interprétariat en langue des signes française (LSF) pour le département du Rhône (69)

Apraksts: Prestations d'interprétariat en langue des signes française pour le département du Rhône

Iekšējais identifikators: 5

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: dans le département 69

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: Cet accord-cadre peut être renouvelé chaque année sans dépasser la durée maximale de 4 ans

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 3

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Région académique Auvergne Rhône Alpes

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal administratif de Lyon

5.1. Daļa: LOT-0006

Nosaukums: Lot 6 - Prestations de codage en langue française parlée complétée (IfPC) pour la région académique Auvergne-Rhône-Alpes

Apraksts: Prestations de codage en langue française parlée complétée pour la région académique Auvergne-Rhône-Alpes

Iekšējais identifikators: 6

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Jebkur

Papildu informācija: Dans les départements 01, 03, 07, 15, 26, 38, 42, 43, 63, 69, 73 et 74

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/01/2027

Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 3

Cita informācija par pārjaunojumiem: Cet accord-cadre éut-être renouvelé chaque année sans dépasser la durée maximale de 4 ans

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā
Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 180 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

5.1.15. Paņēmieni

Pamatnolīgums:

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 1

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal administratif de Lyon

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Région académique
Auvergne Rhône Alpes

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Tribunal
administratif de Lyon

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Région académique Auvergne Rhône Alpes

Reģistrācijas numurs: 13002951500017

Pasta adrese: 92 rue de Marseille

Pilsēta: Lyon

Pasta indekss: 69000

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhône (FRK26)

Valsts: Francija

E-pasts: draa@region-academique-auvergne-rhone-alpes.fr

Tālrunis: +330000000000

Pircēja profils: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Tribunal administratif de Lyon

Reģistrācijas numurs: 17690005800015

Pasta adrese: 184 rue Duguesclin

Pilsēta: Lyon

Pasta indekss: 69000

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhône (FRK26)

Valsts: Francija

E-pasts: greffe.ta-lyon@juradm.fr

Tālrunis: +33478141010

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

Starptautības jeb mediācijas organizācija

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: e4c2cdf0-3766-4355-b2d4-31e0f1f7990d - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 04/09/2026 11:13:32 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: franču valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 615040-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 172/2026

Publicēšanas datums: 07/09/2026